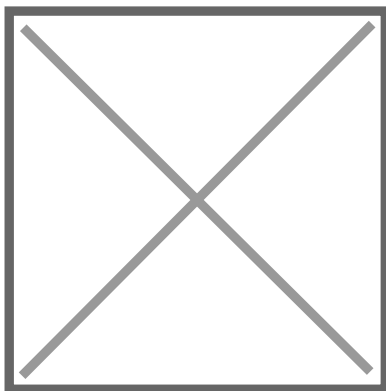




000189037

(3599 AAC)

Martes 31 de Diciembre de 1991

veluug holuua

CULTURA P. 31

Walter Garib habla sobre su novela "El viajero de la alfombra mágica"

"Esta novela refleja mis ansias de libertad. Yo soy un hombre profundamente libertario. Es también una fuerte crítica social al arribismo que se despierta en ciertos grupos humanos", afirmó el escritor Walter Garib, refiriéndose a su último libro, "El viajero de la alfombra mágica".

Publicada por Editorial Fértil Provincia, la novela relata la vida de los inmigrantes árabes en Chile, a partir de las aventuras de Aziz Magdalani —un palestino que viaja a América en busca de mejores horizontes— y de sus hijos, nietos y bisnietos.

El título del libro de 288 páginas se origina en el hecho de que la familia del protagonista cree firmemente en que Magdalani llega a esta tierra no a bordo de un barco italiano, sino volando en una alfombra mágica que tenía oculta en el entretecho de su tienda.

Partidario de la imaginación, Garib estima que es necesario creer en hechos que pueden parecer imposibles. El, por ejemplo, todavía espera encontrar en las aguas del río Cachapoal el avioncito que, hace años, se le extravió a su padre camino hacia Requínoa, ciudad donde el escritor nació en 1933.

"Provengo de una familia de inmigrantes y tengo una noción muy clara de todo este ambiente, de los abuelos, las tertulias y las anécdotas que se contaban. Todo eso fue creando mi mundo", contó.

Aseguró que, en ese contexto, la obra es de alguna manera biográfica, "porque uno no se puede separar de los acontecimientos. Pero también hay en ella mucha ficción: ¿y qué es la ficción si no la realidad interpretada de otra manera? Creo que ahí está la base de la novela, que se me ocurrió escribir a los 12 o 13 años, como una suerte de homenaje a mi abuelo".

Garib, director de la Sociedad de Escritores de Chile, ganó en 1989 el Premio Municipal de Literatura por su obra "De cómo fue el destierro de Lá-



"Es la historia de los inmigrantes árabes en Chile, pero creo que alcanza dimensión universal".

zaro Carvajal". Ha escrito siete novelas y dos volúmenes de cuentos.

De "El viajero..." hizo cinco versiones! antes de decidirse a publicarla. "Me penaban mucho ciertos antecedentes ligados profundamente a mi familia. Sentía la novela como muy próxima y eso es malo. Era necesario alejarse un poco, porque la obra tiene que ser independiente".

El narrador confesó que, en lo personal, se siente muy afectado por la situación del pueblo palestino. El es descendiente de palestinos y su abuelo llegó al país en 1910, tras cruzar la cordillera a lomo de burro. "Esos antecedentes que yo he escuchado desde niño y lo que está ocurriendo ahora en esa tierra me hicieron escribir esta novela. Claro que allí todo lo relacionado con el conflicto está tocado de manera tangencial, pero se observa en la atmósfera narrativa. A mí, sin embargo, me preocupa la liberación de todos los pueblos, no sólo del palestino".

A su juicio, ésta es una obra totalizadora, y diferente dentro del pano-

rama literario chileno, que busca "reflejar una condición humana universal: es la novela de los inmigrantes, de un lado y de otro, aunque con características que afectan fundamentalmente a los árabes".

Narrador de imaginación desbordante y caudalosa, Garib continúa en esta novela una línea que se inscribe dentro de lo que habitualmente se denomina "realismo mágico". Pero a él no le agrada que lo encasillen en esa corriente, cuyo máximo exponente es el colombiano Gabriel García Márquez. Prefiere, en cambio, hablar de un "realismo exótico".

"Si empezamos a hablar de realismo mágico tendríamos que ir hacia las épocas más primarias de la civilización. Creo que cuando el hombre de las cavernas contaba cuentos ya estaba acercándose al realismo mágico. García Márquez no es el inventor del realismo mágico, eso ya estaba presente en Faulkner, en Carpentier, en Rulfo. Ahora, yo no me creo un genio ni estoy inventando nada: uno no puede prescindir de las influencias".

Entre risas, aseguró que "los escritores, si no son mentirosos, no son buenos escritores. Uno tiene que ser mentiroso no en el sentido estricto, sino en cuanto a ser creativo, exagerado. Las cosas tienen que contarse con encanto. Uno le coloca más ingredientes a las historias para hacerlas más atractivas".

En todo caso, advirtió que se siente bien en ese tono narrativo y en ese estilo, donde la historia se cuenta con un sutil y subterráneo sentido del humor. "A pesar de que ahora estoy escribiendo algo diferente y, de hecho, acabo de terminar una novela erótica. Claro que es un erotismo a la manera oriental, en el estilo de «Las mil y una noches». Pero creo que la publicaré en un par de años: pienso que las novelas tienen que decantarse, reposar. Uno tiene que dejar que se enfrien, como el cognac".

Walter Garib habla sobre su novela "El viajero de la alfombra mágica" [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1991

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Walter Garib habla sobre su novela "El viajero de la alfombra mágica" [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile